



Eisbericht Nr. 78

Amtsblatt des BSH

Jahrgang 94	Nr. 78	Wednesday, 07.04.2021	1
-------------	--------	-----------------------	---

Übersicht

In der Bottenwiek liegt in den Schären bis 70 cm dickes Festeis. Östlich von etwa 23° E treibt 10–40 cm dickes, sehr dichtes und aufgepresstes Eis. An der Festeiskante der schwedischen Küste treibt örtlich sehr lockeres bis dichtes Eis. Ansonsten ist es auf See zumeist eisfrei. An den Küsten von Norra Kvarken liegt morsches Festeis und auf See ist es eisfrei. In der Bottensee kommt entlang der finnischen Küste bis hinunter zum Schärenmeer und der nördlichen schwedischen Küste morsches Festeis vor. Im Finnischen Meerbusen liegt an den Küsten im Norden morsches Festeis und im Osten bis zu 45 cm dickes Festeis. Auf See treibt ganz im Osten 10–30 cm dickes, sehr dichtes Eis. Im Rigaischen Meerbusen kommt in der Pärnu Bucht 5–20 cm dickes, morsches Festeis oder sehr dichtes Eis vor.

Overview

In the Bay of Bothnia, there is up to 70 cm thick fast ice in the archipelagos. East of about 23° E, there is 10–40 cm thick, very close and ridged ice. Along the fast ice of the Swedish coast, there is very open to close ice in places. Else, it is mostly ice free at sea. In Norra Kvarken, there is rotten ice at the coast and at sea mostly ice free. In the Sea of Bothnia, there is rotten ice in coastal bays in the northwest and in bays along the Finnish coast down to the Archipelago Sea. In the Gulf of Finland, there is rotten ice in the northern archipelagos and up to 45 cm thick fast ice along the easternmost coast. At sea, 10–30 cm thick very close ice is present in the far east. In the Gulf of Riga, there is 5–20 cm thick rotten ice or very close ice in Pärnu Bay.

Bay of Bothnia

In the archipelagos, there is 30–70 cm thick fast ice in the north and rotting fast ice in the south. East of about 23°00' E, there is mostly very close, 10–40 cm thick and ridged ice at sea, which is hard to force in places. Along the western fast ice, there are areas of close ice north of 65° N and very open

ice further south. Else, it is mostly ice free at sea. With mostly slight frost in the north and easterly ice drift, no significant changes of the ice situation are expected. Some new ice formation can occur during the night.

Norra Kvarken

In the archipelago off Vaasa, rotten fast ice is present out to about Ensten. On the Swedish side, there is rotten ice in bays along the coast. At sea,

it is mostly ice free. No large changes are expected the coming day.

Herstellung und Vertrieb

Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie (BSH)
www.bsh.de//Eis/
www.bsh.de//Ice/

© BSH - Alle Rechte vorbehalten
 Nachdruck, auch auszugsweise, verboten

Eisankünfte / Ice Information

Telefon: +49 (0) 381 4563 -780
 Telefax: +49 (0) 381 4563 -949
 E-Mail: ice@bsh.de

© BSH - All rights reserved
 Reproduction in whole or in part prohibited

Sea of Bothnia

Along the Finnish coast, there is rotten fast ice in the northern part and in places in the southern part. On the Swedish side, there is rotting ice in the

northern bays and on upper Angermanälven. Further south, is mostly ice free. The ice melt will continue.

Archipelago and Åland Sea

At the eastern coast, there is rotten ice in places in the inner archipelagos. Ice melt will continue the

coming days.

Gulf of Finland

In the archipelagos along the northern coast, there is rotten fast ice. 30–40 cm thick fast ice is present north of Kotlin. In the entrance to Vyborg Bay and from Rondo lighthouse to Kotlin, there is mostly 10–30 cm thick very close and partly ridged ice. Along the southern coast from Šepelevskij to the

ports of St. Petersburg, there is mostly open water. With temperatures around 0 °C and easterly winds, no large changes of the ice situation are expected. In the western part, ice melt will continue.

Gulf of Riga

In the Pärnu Bay there is a narrow band of 5–25 cm thick, very close and partly ridged ice up to the

line Valgeranna – Mereküla. The ice melt will continue the next day.

Dr. W. Aldenhoff

Restrictions to Navigation

	Harbour/District	At least dwt/hp/kW	Ice Class	Begin
Finland	Tornio, Kemi and Oulu	4000 dwt	IA	20.02.
	Vaasa	2000 dwt	II	06.04.
	Raahe and Kalajoki,	4000 dwt	IA	20.02.
	Kokkola and Pietarsaari	2000 dwt	IA	06.04.
	Hamina	2000 dwt	II	31.03.
	Lake Saimaa and Saimaa canal	2000 dwt	IC	04.04.
Sweden	Karlsborg and Luleå	2000 dwt	IA	06.04.
	Haraholmen and Skelleftehamn	2000 dwt	IB	06.04.
	Holmsund	2000 dwt	II	06.04.
	Ångermanälven	2000 dwt	IC	23.03.

Information of the Icebreaker Services

Finland

The Saimaa Canal has been opened for traffic on 22nd March.

Vessels bound for Gulf of Bothnia ports in which assistance restrictions apply, shall when passing latitude 60°00' N report their nationality, name, port of destination, ETA and speed to ICE INFO on VHF channel 78. This report can also be given directly by telephone to +46 10 492 7600.

Vessels bound for a Finnish or Swedish ports in the Quark or in the Bay of Bothnia shall report to Bothnia VTS 20 nautical miles before Nordvalen Lighthouse (63° 32.15' N 20° 46.60' E) on VHF channel 67.

The traffic separation scheme in the Quark is temporarily out of use due to ice conditions.

Icebreaker: OTSO, URHO, POLARIS and KONTIO assist in the Bay of Bothnia. PROTECTOR and CALYPSO assist in the Lake Saimaa. METEOR assists in Lake Saimaa and the Saimaa canal.

Russia

There are restrictions for small crafts going to Primorsk.

From 28th of January tow boat-barges will not be assisted to Primorsk. Vessels without ice class may navigate with icebreaker assistance only.

Icebreaker: Several icebreakers assist vessels to the port of Primorsk.

Sweden

Icebreaker: FREJ and YMER assist in the Bay of Bothnia.

Schlüssel für die Meldungen der Eis- und Schifffahrtsverhältnisse

<p>Erste Zahl: A_B Menge und Anordnung des Meereises 0 Eisfrei 1 Offenes Wasser – Bedeckungsgrad kleiner 1/10 2 Sehr lockeres Eis – Bedeckungsgrad 1/10 bis 3/10 3 Lockeres Eis – Bedeckungsgrad 4/10 bis 6/10 4 Dichtes Eis – Bedeckungsgrad 7/10 bis 8/10 5 Sehr dichtes Eis – Bedeckungsgrad 9/10 bis 9+/10 6 Zusammengeschobenes oder zusammenhängendes Eis – Bedeckungsgrad 10/10 7 Eis außerhalb der Festeiskante 8 Festeis 9 Rinne in sehr dichtem oder zusammengeschobenem Eis oder entlang der Festeiskante / Außerstande zu melden</p> <p>Dritte Zahl: T_B Topographie oder Form des Eises 0 Pfannkucheneis, Eisbruchstücke, Trümmereis – Durchmesser unter 20 m 1 Kleine Eisschollen – Durchmesser 20 bis 100 m 2 Mittlere Eisschollen – Durchmesser 100 bis 500 m 3 Große Eisschollen – Durchmesser 500 bis 2000 m 4 Sehr große oder riesig große Eisschollen – Durchmesser über 2000 m oder ebenes Eis 5 Übereinandergeschobenes Eis 6 Kompakter Schneebruch od. kompakte Eisbrecklumpchen oder kompaktes Trümmereis 7 Aufgepresstes Eis (in Form von Hügeln oder Wällen) 8 Schmelzwasserlöcher oder viele Pfützen auf dem Eis 9 Morsches Eis / Keine Information oder außerstande zu melden</p>	<p>Zweite Zahl: S_B Entwicklungszustand des Eises 0 Neueis oder dunkler Nilas (weniger als 5 cm dick) 1 Heller Nilas (5 bis 10 cm dick) oder Eishaut 2 Graues Eis (10 bis 15 cm dick) 3 Grauweißes Eis (15 bis 30 cm dick) 4 Weißes Eis, 1. Stadium (30 bis 50 cm dick) 5 Weißes Eis, 2. Stadium (50 bis 70 cm dick) 6 Mitteldickes erstjähriges Eis (70 bis 120 cm dick) 7 Eis, das überwiegend dünner als 15 cm ist, mit etwas dickerem Eis 8 Eis, das überwiegend 15 bis 30 cm dick ist, mit etwas dickerem Eis 9 Eis, überwiegend dicker als 30 cm, mit etwas dünnerem Eis / Keine Information oder außerstande zu melden</p> <p>Vierte Zahl: K_B Schifffahrtsverhältnisse im Eis 0 Schifffahrt unbehindert 1 Für Holzschiffe ohne Eisschutz schwierig oder gefährlich. 2 Schifffahrt für nichteisverstärkte Schiffe oder für Stahlschiffe mit niedriger Maschinenleistung schwierig, für Holzschiffe sogar mit Eisschutz nicht ratsam. 3 Ohne Eisbrecherhilfe nur für stark gebaute und für die Eisfahrt geeignete Schiffe mit hoher Maschinenleistung möglich. 4 Schifffahrt verläuft in einer Rinne oder in einem aufgebrochenen Fahrwasser ohne Eisbrecherunterstützung. 5 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt geeigneten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden. 6 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt verstärkten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden. 7 Eisbrecherunterstützung nur nach Sondergenehmigung 8 Schifffahrt vorübergehend eingestellt. 9 Schifffahrt hat aufgehört. / Unbekannt</p>
---	--

Estland , 07.04.2021

Pärnu, Hafen und Bucht 2200

Finnland , 07.04.2021

Röyttä – Etukari 8546
 Etukari – Ristinmatala 8446
 Ajos – Ristinmatala 8446
 Ristinmatala – Kemi 2 6446
 Kemi 2 – Kemi 1 5476
 Kemi 1, Seegebiet im SW 5476
 Kemi 2 – Ulkokrunni – Virpiniemi 8846
 Oulu, Hafen – Kattilankalla 8546
 Kattilankalla – Oulu 1 7446
 Oulu 1, Seegebiet im SW 5476
 Offene See N-lich Breite Marjaniemi 5476
 Raahe, Hafen – Heikinkari 8846
 Heikinkari – Raahe Leuchtturm 6866
 Raahe Leuchtturm – Nahkiainen 5476
 Breitengrad Marjaniemi – Ulkokalla, See 5476
 Rahja, Hafen – Välimatala 7446
 Välimatala bis Linie Ulkokalla – Ykskivi 5476
 Breitengrad Ulkokalla – Pietarsaari, See 2416
 Ykspihlaja – Repskär 8496
 Repskär – Kokkola Leuchtturm 2496
 Kokkola Leuchtturm, See außerhalb 4476
 Pietarsaari – Kallan 4896
 Kallan, Seegebiet außerhalb 1896
 Breite Pietarsaari – Nordvalen im NE 0//6
 Nordvalen, Seegebiet im ENE 0//6
 Vaskiluoto – Ensten 7895

Ensten – Vaasa Leuchtturm 0//5
 Inkoo u. Kantvik – Porkkala See 1291
 Valko, Hafen – Täktarn 3792
 Hamina – Suurmusta 8446
 Suurmusta – Merikari 0//6

Russische Föderation , 07.04.2021

St. Petersburg, Hafen 1301
 St. Petersburg – Ostspitze Kotlin 1301
 Ostspitze Kotlin – Länge Lt. Tolbuchin 53/2
 Lt. Tolbuchin – Lt. Šepelevskij 53/2
 Vyborg Hafen und Bucht 83/5
 Vichrevoj – Sommers 53/2
 Bjerkesund 53/2
 E-Spitze Bol'šoj Ber'ozovy – Šepelevskij 53/2

Schweden , 06.04.2021

Karlsborg – Malören 8546
 Malören, Seegebiet außerhalb 5476
 Luleå – Björnklack 8546
 Björnklack – Farstugrunden 4336
 Sandgrönn Fahrwasser 8546
 Rödkallen – Norströmsgrund 1306
 Haraholmen – Nygrån 8546
 Nygrån, Seegebiet außerhalb 1306
 Skelleftehamn – Gåsören 2326
 Gåsören, Seegebiet außerhalb 2326
 Bjuröklubb, Seegebiet außerhalb 2326